



新天津報

社址天津義租界大馬路
電話四〇五九七號
發行所 劉海
編輯 韋人 印刷 張翁

本埠每月八角零售每册八大枚半年四元四角年八元五

外埠每月八角五分 半年四元八角 全年九元

本報常務律師
夏彥藻

代理民刑訴訟定婚糾遺囑繼承光復律師事務所寓天津義租界三馬路後排四十四號
電話四局：二〇二〇號（總）

恒利金店

本店啓事
本號開辦數十年來貨色自係歐式之維新向爲各界公認茲代主顧
購貨便利起見特在法租界設臨時分店日界總店照常營業此啓
總店日租界馬路
臨時支店法界大戲院旁電話三一八九七

天津市飲館業同業公會啓事
 啓者敝會同業以年來百物昂貴生活
 高同人薪水微薄所入難敷所出茲爲
 濟計召集同業會議討論公同議決由六月一日起將小賬及顧客自代酒菜茶飯手續費略爲增加以
 資維持事非得已尙希 諒鑒爲荷 自代手續費價目列後
 洋酒每瓶一角 小賬加一 白蘭地酒每瓶一元
 紹興每瓶一角 汽水每瓶五公
 天津市新館同業公會啓

河北省銀行總行通告

查本行籌設濟市面扶助市民小本營業起見
一屆年終奉辦一應定期低利小額貸款陸續游
在案惟祇限半年一過期一次尚恐未能周盡茲
應中候兩節再加辦一次本年端陽期已近月
額度期限利率一切規定仍依前年終本行小額
周知特此通告

復慶成五金行號東張靜波聲明啓事

茲啓者敝號於民國十五年會聘王齊祥先生充任敝號

經理趙錫王君前於今月九日接獲股東會通知開會理一切事務完全交代清楚其有虧蝕盈利亦已交訖由上述之日起王君辭職所有以前在號時應作往來銀錢其個人負責之事敝號概不負責其後敝號營業重要事務概由敝人負責自行處理事關權利合登報聲明

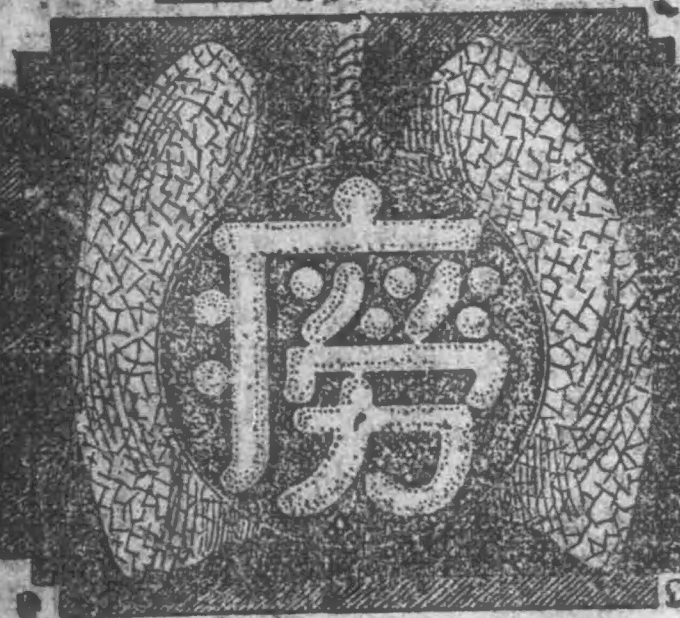
復慶成五金行張靜波啟

為聲明事 敝號於本年五月六日遺失敝號開出無拾頭第八號起至第十號止存條三紙票面所載各一百元係於二十八年十二月三十日二十九元一月三十三元三紙票日為照付之期該項存條業由承受人表示未為收受理合聲明遺失上述存條無論落於何人之手概作廢紙特此登報聲明

復慶成五金行張靜波啟

肺癆特效藥「二那星」新發明

肺癆病特效藥
三星那



柏格爾博士之最新著理而發明成功者茲將下德國藥士及其各處醫藥院之實驗報告確有萬試萬獲之特效在中國業經國民政府中央衛生試驗所化驗藥性和平無毒無論任何劑作用茲將藥治作用於下

一設於試驗室中實驗一三那星之藥力作用則一分鐘後結核菌皆消失其抗酸性至三分鐘後則此肺結核菌完全殺盡無一餘免

二依動物試驗則發見一三那星能侵入結核病菌內殺滅病菌

三如患者內服一三那星一星期左右則立見咯痰稀薄噴熱下降等良好狀態

四更續服內服一三那星一連三十天至六十天以上則顯見體重增加食慾洋溢一切病狀終遂同再生再造之偉功

奉送三那星實驗報告書及肺病療養指導書函索即寄

三那星盒內英文說明紙上有英政府註冊印請圖形品印便印惠賜請看開盒後閱細末見有印圖形品印便印惠賜請看開盒後閱細末見

嚴防假冒三那星

獨家經理 上海美商 愛世洋行 分行 華北
天津法租界四路一號九號 電話三局一〇七號

人人必備
地球標
萬大油

（外科主治）頭暈目眩。牙痛耳痛。尋常瘡癤。
（內科主治）絞腸痧痛。吐瀉翻胃。時行瘟疫。

上海環球公司謹白

中西
解惠賢大夫專治
白喉 喉蛾 喉痧 癰喉 鼠草 雙乳 橫痃 喉腫 喉痛 滑雞
忍凶危喉科各症

惠賢診療院
英租界四十二號路意租界

透 敬



遺精早洩健忘不舉
腎虧精弱神秘古方
並贈靈藥靈圖靈索不取分文
照方配服能使思慾靈敏精關
強固容顏潤美神效驚人各界
取方剪便函索即寄

餘盛
澤
煤棧緊要聲明

啓者茲因劉麗興與子範于庚戌三月去歲曾在敝號洋庄
於去歲八月間相約各有他役該三人未及歲會同敝號洋庄
瑞概與戲說無關該時並有通知各人往來凡屬聚生錢貨
物往來向有正式字樣倘有假藉敝號名義私行借取等情
敝號概不負責恐未週知特此登報再行聲明

徐盛隆棧啓

老牌



兩軟硬
種包包

律師包揚代表 大豐棉織工廠 張儉齋君緊要

聲明
應整作保之事以前該廠曾否代人作保鄙人無從知悉應即登報聲明如與外
面有實大燈廠保證之事件希於元月初移兩星期內來廠聲明過期概不負責至於太興棉織

天津法國工部局通告

本局自六月一日起成立辦事處施行防疫免費注射
注射時間每日上午九點至十二點下午三點至六點
地址在法河沿一五七號即百福大樓內即中街及河沿轉角門面內
衆居民爲特別注意預防瘟疫之流行以保安全再會於食物內遵守衛生章程
務須清潔神神齊潔以防傳染霍亂蓋此種蠅蟲乃最易傳染霍亂

遺失聲明
婦人於東德六年五月三日由往未期瑞利銀行匯兌本行
照付四八六號匯票一只國幣二十元不獲遺失除向該行
掛失轉款如數領出外嗣後此票勿論落於何人之手概作廢紙特此聲明

遺失聲明
敬啓者今有五月十五號福昌銀號支泰興銀號撥碼二只
四百元因不慎遺失將來無論落於華洋人手持作廢除
於該號掛失外特此登報聲明
天津德盛銀號啓

茲於民國二十八年四月八日由新京頭道溝益通南
業銀行匯津本行照付第二六二二號李福名下四
幣九十元第二六二二號何玉甫名下五十元第二

六二四號趙桂林名下六十元第二六二五號胡德芳名下七十元第二六二六號楊臣名下五十元第二六二七號劉致遠七十元第二六二八號史煥發八十元第二六二九號張德發九十元第二六三〇號楊志六十元第二六三一號劉義興八十元上項匯票九張共計國幣七百元不幸遺失除向該行聲明掛失領款外嗣後無論落於何人之手概作廢紙特此登報聲明
德義成代辦城正發合啓

遠東月報臨時增價啟事

啟者敝總分社所發行之月報每份原收一角五分惟此次所發五月份原收一角五分號為銀谷界人士悉未週知特此登報聲明此啟

遠東月報北支總分社啟

安懷處士緊要廣告
 治印雖裁刀法與衆不同並傳授古鑒指導奕棋研究詩詞底蘊精品集石印草
 山售贈一易三老漢碑素好藝術文學及考古諸君請臨一觀定能得滿意也
 新書也
 安懷處士謹白

化堅袋 不必服藥針灸概無代售
腹中積塊自消謹防假冒

此藥專治男女老幼遺精一切氣塊血塊食現表塊接塊瘰癧瘻瘻小兒大肚疳
婦人血痛經閉難忍等症無論新舊近日一經服驗無不立見奇效○價目每料四
元中藥六元並贈八元▲另有詳細仿單函索即寄外埠函購加郵費三角 卑不
考第二期第一名醫士王子萬寓天津河北黃路東首三
門電話北局一〇三號

滿蒙國境線日昨平靖

外蒙軍受創以後未敢再行越境

蘇聯方面對此事件保守沉默中

【新華社三十日電】滿蒙國境線日昨平靖。外蒙軍受創以後未敢再行越境。蘇聯方面對此事件保守沉默中。

【莫斯科三十日電】蘇聯政府對滿蒙國境線日昨平靖一事，表示保守沉默。蘇聯方面認為，此事件之發生，係因外蒙軍受創後，未敢再行越境所致。蘇聯方面對此事件，表示理解，並認為此舉符合蘇聯之利益。

【東京三十日電】東京各報社論，對滿蒙國境線日昨平靖一事，表示支持。東京各報認為，此舉顯示蘇聯之實力，並對日本之安全構成威脅。東京各報呼籲日本政府，應對此事件，採取果斷之行動，以維護日本之利益。

【滿洲國三十日電】滿洲國政府對滿蒙國境線日昨平靖一事，表示遺憾。滿洲國政府認為，此舉顯示蘇聯之實力，並對滿洲國之安全構成威脅。滿洲國政府呼籲日本政府，應對此事件，採取果斷之行動，以維護滿洲國之利益。

滿邊事件詳報

擊墜敵機五十九架

日方前後損失一架

【東京三十日電】關於不法越境之真意之觀測。滿邊事件詳報。擊墜敵機五十九架。日方前後損失一架。

據悉，此事件發生於昨日，當時蘇聯軍隊在滿蒙國境線附近，與日本軍隊發生衝突。蘇聯軍隊在戰鬥中，擊墜了日本飛機五十九架。而日本軍隊在戰鬥中，損失了一架飛機。

此事件發生後，蘇聯方面表示，此舉符合蘇聯之利益，並對日本之安全構成威脅。蘇聯方面呼籲日本政府，應對此事件，採取果斷之行動，以維護日本之利益。

敬告各地租界當局書

敬告各地租界當局書。天津法租界二號路永利公司。

敬啟者，本公司在天津法租界二號路，經營永利公司。本公司經營之業務，均符合法律之規定，並對社會之發展，作出貢獻。本公司呼籲各地租界當局，應對此事件，採取果斷之行動，以維護本公司之利益。

敬啟者，本公司經營之業務，均符合法律之規定，並對社會之發展，作出貢獻。本公司呼籲各地租界當局，應對此事件，採取果斷之行動，以維護本公司之利益。

敬啟者，本公司經營之業務，均符合法律之規定，並對社會之發展，作出貢獻。本公司呼籲各地租界當局，應對此事件，採取果斷之行動，以維護本公司之利益。

敬啟者，本公司經營之業務，均符合法律之規定，並對社會之發展，作出貢獻。本公司呼籲各地租界當局，應對此事件，採取果斷之行動，以維護本公司之利益。

敬啟者，本公司經營之業務，均符合法律之規定，並對社會之發展，作出貢獻。本公司呼籲各地租界當局，應對此事件，採取果斷之行動，以維護本公司之利益。

敬啟者，本公司經營之業務，均符合法律之規定，並對社會之發展，作出貢獻。本公司呼籲各地租界當局，應對此事件，採取果斷之行動，以維護本公司之利益。

敬啟者，本公司經營之業務，均符合法律之規定，並對社會之發展，作出貢獻。本公司呼籲各地租界當局，應對此事件，採取果斷之行動，以維護本公司之利益。

天祥綢緞呢絨裁時裝店

趣情的限無生衣風女衫長紗須必遊同伴香携當時之青青木花值正

碼起元四由衣風賤特快愉的限無到感能尤新料衣

堂滿萃薈齊到貨季夏

貴先相士

研究命理二十餘年凡遇人卜無不應驗

地址：天津法租界二號路永利公司

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。

地址：天津法租界二號路永利公司

小兒科專家王慎軒

專治小兒各種疾病，經驗豐富。

地址：天津法租界二號路永利公司

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。

地址：天津法租界二號路永利公司

對策委員會成立

對策委員會成立

明日首開會 售賣白米 每百斤售價十四元七角

【本報訊】本市平抑物價委員會，為穩定米價，特設對策委員會，由市長、各局處長、及各界代表組成。該會於明日（廿二日）上午十時，在市政府大禮堂，舉行第一次會議。屆時將由市長主持，討論平抑米價之對策。據悉，該會成立後，將由市長直接指揮，各局處長及各代表，均應隨時聽候調遣，以資配合。目前，本市米價，因受外埠米價影響，有上漲之勢。對策委員會成立後，將採取各項措施，以平抑米價，保障市民生活。據悉，該會成立後，將由市長直接指揮，各局處長及各代表，均應隨時聽候調遣，以資配合。目前，本市米價，因受外埠米價影響，有上漲之勢。對策委員會成立後，將採取各項措施，以平抑米價，保障市民生活。

大車肇禍

【本報訊】本市大車肇禍，死者傷者甚多。據悉，該車係由某公司所屬，因駕駛不慎，致發生此慘劇。目前，有關部門正對該案進行調查，並將依法追究相關人員之法律責任。死者傷者之善後事宜，亦正由有關部門積極處理中。

延壽堂

本堂專治各種疑難雜症，藥到病除，名震遐邇。凡有疾苦者，請速來本堂診治，定能轉危為安。本堂地址：本市某某路某某號。電話：某某某某。

勤汝傳

【本報訊】本市勤汝傳，近日在街頭表演，吸引了眾多市民圍觀。據悉，該傳係由某團體所屬，表演內容豐富多彩，深受市民喜愛。目前，該傳正計劃在市內其他地區進行巡迴演出，以豐富市民之文化生活。

本市防空警報

【本報訊】本市防空警報，近日有變動。據悉，因受外埠空襲影響，本市防空警報之時間及範圍，將有所調整。市民應隨時注意廣播電台之公告，並做好防空準備工作，以確保自身安全。

六月三日試驗

【本報訊】本市六月三日試驗，將於明日（廿二日）舉行。屆時將有眾多考生參加，考試內容涵蓋多個學科。有關部門已做好各項準備工作，確保試驗順利進行。

延壽堂

本堂專治各種疑難雜症，藥到病除，名震遐邇。凡有疾苦者，請速來本堂診治，定能轉危為安。本堂地址：本市某某路某某號。電話：某某某某。

駐津田代總領事

【本報訊】駐津田代總領事，近日在津舉行重要會議。據悉，該會議旨在加強中日兩國之友好關係，並就當前國際形勢交換意見。會議在友好和諧之氛圍中圓滿結束。

案公于

【本報訊】本市案公于，近日在街頭發生。據悉，該案涉及多個方面，目前正由有關部門進行調查。市民應保持冷靜，並配合有關部門之調查工作。

延壽堂

本堂專治各種疑難雜症，藥到病除，名震遐邇。凡有疾苦者，請速來本堂診治，定能轉危為安。本堂地址：本市某某路某某號。電話：某某某某。

延壽堂

本堂專治各種疑難雜症，藥到病除，名震遐邇。凡有疾苦者，請速來本堂診治，定能轉危為安。本堂地址：本市某某路某某號。電話：某某某某。

二悍匪昨晨被擒

【本報訊】本市二悍匪，昨日（廿一日）晨被警方擒獲。據悉，該二匪係在街頭搶劫市民，被警方及時發現並抓獲。目前，該二匪正被警方嚴加看管，並等待進一步處理。

延壽堂

本堂專治各種疑難雜症，藥到病除，名震遐邇。凡有疾苦者，請速來本堂診治，定能轉危為安。本堂地址：本市某某路某某號。電話：某某某某。

延壽堂

本堂專治各種疑難雜症，藥到病除，名震遐邇。凡有疾苦者，請速來本堂診治，定能轉危為安。本堂地址：本市某某路某某號。電話：某某某某。

延壽堂

本堂專治各種疑難雜症，藥到病除，名震遐邇。凡有疾苦者，請速來本堂診治，定能轉危為安。本堂地址：本市某某路某某號。電話：某某某某。

延壽堂

本堂專治各種疑難雜症，藥到病除，名震遐邇。凡有疾苦者，請速來本堂診治，定能轉危為安。本堂地址：本市某某路某某號。電話：某某某某。

延壽堂

本堂專治各種疑難雜症，藥到病除，名震遐邇。凡有疾苦者，請速來本堂診治，定能轉危為安。本堂地址：本市某某路某某號。電話：某某某某。

延壽堂

本堂專治各種疑難雜症，藥到病除，名震遐邇。凡有疾苦者，請速來本堂診治，定能轉危為安。本堂地址：本市某某路某某號。電話：某某某某。

延壽堂

本堂專治各種疑難雜症，藥到病除，名震遐邇。凡有疾苦者，請速來本堂診治，定能轉危為安。本堂地址：本市某某路某某號。電話：某某某某。

延壽堂

本堂專治各種疑難雜症，藥到病除，名震遐邇。凡有疾苦者，請速來本堂診治，定能轉危為安。本堂地址：本市某某路某某號。電話：某某某某。

延壽堂

本堂專治各種疑難雜症，藥到病除，名震遐邇。凡有疾苦者，請速來本堂診治，定能轉危為安。本堂地址：本市某某路某某號。電話：某某某某。

延壽堂

本堂專治各種疑難雜症，藥到病除，名震遐邇。凡有疾苦者，請速來本堂診治，定能轉危為安。本堂地址：本市某某路某某號。電話：某某某某。

延壽堂

本堂專治各種疑難雜症，藥到病除，名震遐邇。凡有疾苦者，請速來本堂診治，定能轉危為安。本堂地址：本市某某路某某號。電話：某某某某。



延壽堂 治主 小兒 安寧 一家樂 治主

三俠劍

[illegible]

遺失聲明 敝堂前在天津大陸銀行租用五五三號保管箱一號領用第一八一二八號正鑰匙壹把因不慎將該鑰匙遺失除具函向該行聲明掛失外特再登報聲明嗣後如該鑰匙發現無論落於何人之手概行作廢
復興堂董事臣啓（肅）

律師閻麟中受任劉仲三君法律顧問聲明
茲經劉君等為法律顧問，由劉君身
名譽財產及一切法益倘有侵害之者本律師當負依法保障之責除另有委託書外特此聲明
本律師事務所現移河北二馬路南首一號公用處對面電話六〇四號

德義成合記王鴻漢緊要聲明
啓者本市南門外老塘子旁德義成油坊原係趙連科獨
請鄙人投資合作更名德義成合記所有以前德義成之欠內欠外，及一切糾葛均由前任經理趙連科自理
不與合記相干特此聲明
鄙人王鴻漢謹啓

過篩塊煤	每公噸	十四元五角	上開價目係
機車原塊	每公噸	十三元五角	在穀局廳內
二號泥煤	每公噸	十二元	交貨如欲送
特別末煤(如有現貨)	每公噸	十二元五角	交每公噸外
一號末煤(如有現貨)	每公噸	十二元五角	加國力一元
一號末煤	每公噸	十二元正	

第十集

于公案

每冊定價大洋四角
外埠函購不加郵費
本報叢書出版股啓

女麝香化血精

此丸通經化血第一妙藥專治婦女經血到月不通三五個月不見發熱氣串血聚左癰右塊於血成形壯可畏見大鬼邪病或胎死腹內帶水乾血腫等症用每包二付重者五付胎積瘀血立急化下經血自通百病痊癒此藥如神水孕婦忌用每包一元五角加料三元另好不願服藥者本堂另製變化血膏香色藥化血球三能保好▼外埠函購西郵費二角參到郵費▲天津法界廿四號鴻馬家樓麟昌當後
善德堂藥店

預約
 家庭自療「重訂驗方新編」
 驗方指導
 之弊計分裝上下兩冊即將付印開始預約期限至六月底截止實價大洋兩元八預約只售兩元先收一元郵票
 代價九五折函寄天津義界大馬路三十一號田樹康大夫診所收即妥
 比較老版者超過兩倍之材料每方均詳疾病藥物常識適用
 禁忌之症候從此深入民間之驗方新編一洗苦於不明難用

當時神效不扎針

張鶴麟大士大夫

凡久病不愈，中西醫針灸無效者，本大夫輔以精神心理兩事，治清病源，治神靈到病除。痛癢于癆病女子，症候乾乾，病勢險險，發覺心腹，遺精精，肺病月，內血聚，病家受侵，各症疼痛，夜不能寐，偏正諸症，宜食參閱。

門診：上午十時至二時，下午二時至四時。

天津法租界二十四號

張鶴麟精神治療所

德氏戒煙膠囊
 此藥製自三士餘年又經全國化驗專師米德大夫證明
 功能清血斷癮完替無比隨服隨減凡吸鴉片一二錢吸
 白面二分者服藥一料准能斷除毫無痛苦不誤公事實
 乃無釋同胞之寶筏也此藥每料二十四粒每日早晚各
 服一粒減癮不減藥服至十日將癮斷淨還有胃減四付
 保藥藥水一瓶藥水每晚加服原價十六元現經各方要
 法租界樂陽里以北外埠代售張家口春和玉藥店
 津東書山新立街中西大藥房濟南南大同志商店
 求減收半價八元函 永德藥房 天津法界 泰康二樓 博濟藥房
 購掛號寄費二角

新鮮！新鮮
鶴琴

閑談武丑

松樵

二句搖板，已屬罕見，有許多劇中有開口跳而終場無開口唱一句者，此緣由，其一因武戲對打之後，氣喘如牛，再攝力氣而高唱也，其二因開口跳盡屬配角，配角無大段唱句之必要，是以積習相沿，開口跳遂不屑吊練嗓子，而無善唱之角兒矣，茲欲學開口跳者，第一練武

之中以第一第二兩則爲至重，第三者則能練好，固其佳事，即不佳，人亦無疵摘也，口白何以見重，道白須練成清脆動聽，急徐有致，其急爲如匡廬瀑布，一萬千尺，無斷續促迫之病，其餘爲如青溪流水，按波而行，如枯槁紆滯之患，無此道白，再加大好身手，名家自成矣。

鼓票名宿瘦岩軒主

瘦若軒主，李姓，擅鼓曲，精研不倦，少與白髮歌王遊，盡得其神髓。潤而高，持歌一曲，難與資全辨，津門董紳，多能知其藝，前歲曾隨周氏，襄理政務，倦勤歸津，執鞭模範學校，時演於慶祝會席上，人皆嘆服。皮界玩票者，惟軒主一人耳，能唱數十段，無不具資全神韻，說白鳳鳴，小綵舞顰，皆有過之，鼓王而外，賢如雲鵬不及也，或有怨其下海者，輒曰：「資全在，不與之爭」，意語負負，可知其胸襟而窺察其藝也。若主風友，桑紅林等歌姬，皆曾列門下，其人其技，城廂旺族，卒能過之，聆其歌者，信乎吾非狂言耳。

崑曲專號

換門簾

戲園上佈置，
舊規爲出將，相左
右兩門，出將門外
爲教老坐之，卽
稱爲九龍口，於未
開台之先，桌椅印
帳，旛旗排列，於
開台打，通時，卽

盛世詞林

藥考選

閨情

（壽山溪）冬天易晚，又早黃昏。
。脩竹小琅玕。空倚闌寒主筆袖。蕭瑟
寶馬。何處也恣狂遊。人已靜。夜將闌
。不承望今翻又。大抵爲人圖什麼。况
彼各青春年幼。似恁的斷禁持。尋思來
白了人頭。

（好觀音）過一粥。撈一鉢。強沽
針線。把一扇鞋兒襦。驀聽得馬嘶人語
，不付能扮的他來到。他却又早釀釀的
帶酒。

「亂世魔王」
「硬角」
「性鉅星」
諾夫 (主演)
達米

騎劣馬奔馳於山林
二十二年，劇情極悲壯動

「亂世魔王」
性要角 鉅星 硬
達米諾夫 (主演)

騎劣馬奔馳於山林
草莽中或
豪取或強
奪無不如
意，馬術
之精，槍
之準，法
莫與京！

拉派公司武壯鉅片之中鉅片

飛天馬賊

爲子犧牲，
情願棄去已
往榮譽入獄
二十年，劇
情極悲壯動
人！

今日
夜三場

大明

漁人天堂

即將公映

硬線 鉅片 !!

硬鉅星

愛德華 魯賓遜

較天牢造 反尤爲偉 大!

緊張刺激 無以復加

(主演)

仇深海血

作泰勒
 (主演)
 米高梅公司鉅片
 健美男兒
 (明天演)
 大光明
 今天
 日夜
 三場

大觀園

The seal of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) is located at the bottom center of the page. It is a circular emblem with a stylized design in the center, surrounded by the text '文部科学省' (Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology) in Japanese and 'MEXT' in English.

高蘭子樵園
足芳梅之月

呂

君 慧

婁劉趙張
亞榮翠碧
儒貴媚華

(早今)
部全
親成人頭石
(世孝李接
出存演)

(晚今)
戲新本全
娘線寶

(演準早明)
輝 貂

(演準晚明)
鳳 步 月

大陸

演開天
新袁美雲
作少奶奶的扇子
歌國
唱產
巨對
片白

英 羣

37 演換天半

哀慘痛
有聲警
世歌唱
偉大之
傑作

淚 脂 膳

昇平

星明撞影
芙蓉
蓉雅趙 蓉艷趙
【演晚】【演早】
梅回小部全三霸
關盃過李烈王

光上

張淑嫻 梁鄭 趙展雲 馮鴻一 馮立鳴 馮蘭

【場日】 盜宗 桑園 酸棗 六火 本燒

天寶

今天日夜兩場
米高梅出品
滑稽大鬧
笑片
哈代勞瑞
從軍樂
有何無四爲有

樂影戲院

林 白
 玉 紅 鵬 雲
 晚 早 晚 早
 借 闌 哭 鳳
 風 東 州 江 廟 祖 亭
 周 聯 侯 張 王 趙 王
 弟 幼 一 壽 殿 小 蘭 鳳
 娥 孺 壻 臣 王 福 鳳

天津

今最末三場

一

紅綠眼鏡 胖哈二代 庸人自擾 五彩三鉅 蓬島樂園

樂權

今天三場

九夜 點場	場中 午點五	三點 點場
鉅戰 片事	空中 緊張	冒熱 發前
戰空		
蹟艷		

經濟商情



本市外匯

【本市訊】昨日日本外匯，依然穩靜。雖至月底，亦無影響。惟因市面，因不穩，銀行亦曾出售，致求地址，市面穩立，不...

開盤賣價

倫敦 八、〇〇 便士
巴黎 八、〇〇 便士
紐約 八、〇〇 便士
上海 八、〇〇 便士

收盤買價

倫敦 八、〇〇 便士
巴黎 八、〇〇 便士
紐約 八、〇〇 便士
上海 八、〇〇 便士

上海外匯

【上海電】昨日滬外匯，因市面，因不穩，銀行亦曾出售，致求地址，市面穩立，不...

銀行掛牌賣價

倫敦 八、〇〇 便士
巴黎 八、〇〇 便士
紐約 八、〇〇 便士
上海 八、〇〇 便士

銀行掛牌買價

倫敦 八、〇〇 便士
巴黎 八、〇〇 便士
紐約 八、〇〇 便士
上海 八、〇〇 便士

香港市況不變

倫敦 八、〇〇 便士
巴黎 八、〇〇 便士
紐約 八、〇〇 便士
上海 八、〇〇 便士

麵粉充斥

昨(三十日)麵粉，行情，共計三萬袋...

Table with 2 columns: Item Name (e.g., 紅麵, 綠麵) and Price (e.g., 五元七, 五元八).

天津氣象報告

民國二十八年五月三十日上午六時
天氣：晴
最高氣溫：二十六度
最低氣溫：十八度
風向：北風
風速：每小時一公里

股票行市

Table with 2 columns: Stock Name (e.g., 中國, 交通) and Price (e.g., 五元, 五元).

武俠小說

大宋八義
顧桐俊著
禁止翻印

人何由人義上走... 武俠小說內容摘要...

回力球

Table with 2 columns: Player Name (e.g., 亞司克, 拉爾雷) and Score/Status.

中國大戲院

馬連良
張君秋
演出劇目...

天會軒

朱學貞
張小軒
演出劇目...

拍賣廣告

拍賣廣告內容...

遺失匯票聲明

遺失匯票聲明內容...

遺失聲明作廢

遺失聲明作廢內容...

律師李虎臣

律師李虎臣廣告...

招考女練習生

招考女練習生公告...

玉發居兌底聲明

玉發居兌底聲明內容...

遺失匯票聲明

遺失匯票聲明內容...

松茂姓商業公司啓事

松茂姓商業公司啓事內容...

遺失匯票聲明

遺失匯票聲明內容...

遺失匯票聲明

遺失匯票聲明內容...

遺失匯票聲明

遺失匯票聲明內容...

遺失匯票聲明

遺失匯票聲明內容...

參加國際競技大會 津籃球隊選定

即日起再加緊練習

華北新民體育協會
天津支部暨天
津特別市公署體
育協會兩機關，
爲參加本年九月
一日至三月間，
在滿洲新京舉行
之「中日滿國際
競技大會」起見
，將與京方取得
同一步驟，而組

選中王江文等十
五人爲入選隊員
，於即日起，每
週之二、五等日
，仍可繼續受訓
云。茲誌選手名
單如左：

王江文，劉主成

李紹唐，王有才
若，鄧金銘，王堪
女庚，傅金聲，寶
王金良，鄭煥文，
李鶴鼎，毛謙，
孫家林，王世富
× × × × × × ×

歡迎加拿大籃球軍

滿洲將組代表對抗

徑及足球籃球三
部起，業於四月初
月之訓練，各隊
員進步非常，繼
田經選手之測驗
前（二十九）日
下午假耀華體育
館舉行總選拔，有
出席全體職員及
作四十六分鐘之練
習後，即告作罷
七人由選委選定十
上午經八選隊員十
夏樹福、郭蔭軒、
等常委，復舉行
最後甄別，經緝
密審察結果，計

【新京通訊】由
於日本外務省情
報部小川書記官
之幹旋，日本籃
球協會方面，為
國際間之感情聯
絡，技術之進西
兩地，技決定聘
程度，決定招聘
會榮膺第十一屆
歐林匹克大會，
籃球亞軍一席之
加拿大（烏斯頓
鐵車）來日觀摩
經商議結果，加
方決定於六月二
十號郵船出帆，抵
七、八日可駛抵
濱月，預定兩週之
勾留，預定在京
京、西、日本東
城

各地，與各該地
至日本選拔軍共
征戰，預定有赴滿
之意，故經滿體
協鈴木主事之召
集，於二十九日
午後在新京舉行
全滿體協常務理
事會議，經全體
理事議決，暫定
於七月二十二日
在新京盛大舉行
（滿加國際籃球
大會）現已由理
事會着手組織籌
備委員會，俾負
責歡迎參加選手
之大會一切事宜
之進行云。茲誌
來滿之加拿大軍
選手陣容如後。

監督：烏盈庫利
指導：麥亞斯，

來月二日舉行

本市私立法漢中學校，聲譽素聞中外，創設成績頗為良好，尤對體育運動之提倡，不遺餘力，現已決定於本月三十一屆運動大會，在該校體育場內舉行，大會來賓入場證業於昨日發出，預料屆時定有一番空前盛況也。

第七民衆教育館

職業介紹成績良好
失業登記二期開始

津市教育局長何慶元氏，蒞任以來，對津市教育力加整頓，尤注重社會教育之推行，藉資減少失業，民生計，第七次社會調查，亦極稱讚與襄助，刻該館為籌備救濟失業民眾，決定於六月一日開始第二期失業登記云。

春運賽

六月一日舉行
「平縣通訊」平
谷縣學校體育，

採用日本規則

開會順序大致已擬定

【東京二十九日同盟社電】中日滿交驛運動會，第四次備辦協商會，二十九日在滿洲國事務所舉行。滿洲國方面，有鈴木大連主事出席，決定事項如下：

一、運動之規定採用在日本現行之關係各團體之規定，最近向滿洲國及中國發達，交驛運動會，終了後，在奉天舉行之運動會爲九月五六兩日。

【東京二十九日同盟社電】中日滿三國交驛運動會，業經決定本年九月一、二、三日，在新京舉行，滿洲國體育聯盟方面，認爲此次運動大會爲

宏豐百貨線店

請我去做主人？！
還請我去分取紅利？！

慶祝宏豐二週大紀念

買實二元附奉紅利券一張
由五月十五日起至六月四日止
● 注意 ●
第一期所發之紅利券現已發款每張
應分一角九分請仕女速來持券領款
店址法租界

五女貞

周坪鎮作
劉子清校正
【一一】

有商標
著作權
必究
印

三國融和以及建設東亞新秩序均有密切關係，自經承辦大會後，目前正積極籌備中，尤以禮儀設備式開式及閉幕式，決定採取最隆重儀式，俾資永久紀念。茲據該聯盟鈴木大總理七月二十八日携帶大事會計劃來此談稱：大會開幕式，定於八月二十一日晚假南嶺綜合運動場舉行，綜合運動場籃球、排球、足球等比賽，舉行籃球、排球、足球等比賽，中周加以團體操、喇叭吹奏、團體操、比賽等，閉幕式為馬拉遜賽跑，最後全體合唱，預料歌而閉幕，一番盛況。時定有許承基。

再奮神威
薩拉區網球單打總錦標

【英格蘭南部薩拉區電】中國網球選手許承基，在薩拉區網球決賽中，以二比零擊敗選手中德勒，獲得薩拉區網球總錦標。其結果為六比四云。



新報
老母
救劑

食鹽生

胃腸良藥
大寒補品

治

消滯不反
大便閉結
西麓產後
一服效驗

平精

促進新陳代謝
促進吸收作用
樹給營養成分
輸入各種維他命

廿七集
二
俠劍出書

每册定價大洋四角
外埠函購不加寄費
本報叢書出版股啓

號四七六〇局三話電號十七路號六界租法津天
號九六三二局南話電號九市皮西內門前京北

★望新政當局廣設工廠普濟巨量遊民★

↓李松山↑

讀書之聲

編者先生大鑒
敬啓者素仰

俾容納此巨量游民，使各安其業，國無游民，則國家社會日必增鞏固安寧之現象矣！謹頌撰安

即一切非理之念，亦不可潛動於思想中，爲此目的，則宜謹慎耳目，淫書淫詞，須極力避免，庶不觸海無不良

敵人李松山拜啓
通信處：〔北
京北新橋杏御
胡同新安號十
五號〕轉。

貴版求職者日必動
起，所述種種無不
可惜與可憐！此種
情形，足證現今謀
生之難，社會失業
之衆也！盼望新政
府當局速籌辦大規
模公司工廠於京津

口田爾康大夫答。
王振英君問：

（續）

不特淫念不可動

不特淫念不可動

●樂壽●

楊起順	楊起活	楊福鑪	陳鎖恒	張樹橋
(可字)	(可字)	(可字)	(可字)	(可字)
孝先或則久	生甫或醒庵	子鐘或振聲	子久或維元	雅艇或小舫

擬(一)早服雞子兩枚，生活規則化，(二)早服雞子兩枚。(三)睡前練八段錦三次，(四)男女分房百日，(五)其他，果爾，遺精可愈，體氣可復，仍不失爲生氣勃勃之少年也。(一)

金鐘罩外壯法



由此再往上升而必得閉氣，「即手由中間再往上升至與肩平時」而鼻口不得呼吸，已與肩平可隨便呼吸，其形狀如鸞展翅，但兩手必與肩與肩高一寸，手與肘而高六分，此時將兩手竝立，（即將手大指向上，小指向下，手心向前，手面尚後，再往慢慢捧擠

●孫壘講授●

二、黑豆百粒，蓮
籽肉 錢 每飯煨
熟，連湯食之，以
代點心，（三）黑
豆方於咯血無碍，
且於曾失血者，略
有裨益。

德無量，

心服務。欽佩已極，望先生不惜費力，早日刊登，則感

驗方，久知報熱

欲觀一奇

雅部腰發，後患含敬生

觀觀部部，現瘋親懇編

今頗及胸，又治一白幼時大醫者先

南京王太師先生鑒：辱蒙謬譽，歉仄奚似，竊以醫道負濟世之大職，有活人上之義務，其使命之偉大，誠非一般以銅臭為本者所可知，言念及此，不覺興嘆，本大夫問世以來，原期向社會服務，先生新京轉進，為時代輪齒轉進中之道德名宿，尚望秉道義原素，不吝珠璣，以匡不逮是幸，此請 道安

楊震宇大夫啓

痘丹毒痔瘡婦科經帶胎產乳陰奇病幼嬰百疾與臨床危症
經驗從根不診斷負責藥愈 寓寓河北三馬路三樂里十號 午門診下午出診診定時

[illegible]

治淋聖藥
絕無僅有

【甲16】

理經總國中
行洋部百商法

●廉價傾銷●

金價狂漲
立意傾銷
請臨參觀
適到大批新貨
仍照廉價出售
保您滿意而歸

衣料
標準家
伯爾貿易
公司

遺失聲明 啓者敝人於二十八年一月六日存入法界大陸銀行六十元正定期半年執有津貼一六六七號整存整付存單現已將該存單遺失除具保外特此登報聲明作廢 田同英啓

韓奇逢



韓奇逢選辦白鳳丸，主治婦女經血不調，赤白帶下，凡氣弱體虛，久不孕子，乾寒冷病，無不能治。年久不孕，子宮虛冷，赤白帶下，立效如神。因此病入藥力能直達子宮，治愈。

有三十餘年之歷史，治愈無數。藥力能直達子宮，治愈。

經血不調，赤白帶下，凡氣弱體虛，久不孕子，乾寒冷病，無不能治。年久不孕，子宮虛冷，赤白帶下，立效如神。因此病入藥力能直達子宮，治愈。

更見早孕費子！

氣功治療
專門醫師
毛耀庭

醫治久病不愈疑難大症。經衰弱半身。
人吐瀉。胃弱。噦。嘔。健忘。血虧。腎虛。
血虛。婦人經水不調。赤白帶下。氣
血雙虧。瘡氣。瘰癧。等症。一經治。病者不受
此。立奏奇効。門診時間。上午八點至
下午四點。隨時。
（第一）
八學南潤湯家花園北仁里六號

膠皮卷

河北大經路九十二號
調子洋行雜貨部
電話六局二〇〇二號

合 巧

糖菓面包公司

冰激冰種各

味好 價廉 多寡 遠近 電召 卽送

同胡家朱：界印英
六五九三局三：話電

第三
十集
劍俠圖
現已
出書

每冊定價大洋四角
外埠函購不加寄費
本報業書出版部

函購加郵三角直接天津兩號均寄

婦女救星
專治婦女經閉不通數月不見紅血
塊肚大成形七癰、癰、癰、邪病、胎產
不下、血難、產後、經、要、症、只、用、付、安
下、重、者、三、付、病、塊、化、為、血、水、保、除、元、氣
不、傷、此、藥、破、血、化、胎、孕、婦、切、忌、以、免、損、身
天、須、付、二、元、加、料、四、元、留、神、假、冒、為、要
久春堂總發行所法界二十五號路北
久春堂總發行所法界二十五號路北

濟南分店西門內高都司巷久春堂分銷

副主 佳乃



祠堂老人在一本小冊裏說過這末幾句話，大概的意思是：「我不相信命運，我所相信的命運，是先天的遺傳與後天的環境……」。

根據祠堂老人的這幾句話，我的命運是一團糟了。

父親是個賣力氣的勞動者，斗大字認得幾升，一世只靠他的強壯的身體，和一顆誠實的心，來賺老實的飯吃。母親是個最精明強幹的母親，她給我的影響最大，印象最深，可惜她人家沒受學校教育，這在我的命運上，是個無法彌補的缺陷。

這樣說來，我的家庭環境是「粗底兒」了，幹嗎我愛好起文學來呢？

海國之春

● 夢蘭 ●

四月十日

今天起來時，已近吃午飯的時候了。桌上放着一封粉色封皮的信，我知道寫這信的人，我狂喜的拆

寒劑

據老人們的談話中，知道我從前也是一個二姨姥姥，四姨舅母愛的有出息的孩子，後來長到六七歲時，因為有一次偷了，哭得有一大堆人來勸兒，於是

說：這幾天早上了點兒火，都想喝兩口，所以我就把一包一十餘日完全泡入，次日我放學回來，家裏的人全出門子，我認

日界
中原公司
總店
屋頂花園

現已開幕
唯一消夏勝地
歡迎登臨參觀
()

衆瘡瘰癧丸

負責包愈津地如有相當舖保好後收款代售處法界天祥市北門大街
官局東馬路天順京報房
(丁巳)

德國清血針

淋病針每針一元五角起
決無痛苦包治面議

(包治諸氣)
騷癢各症

博濟藥房

法界梨陽里傍

永德藥房

法界泰康商場二樓

診療部啓

市府化驗
許可津市
唯一良藥

半身不遂

時交春令，百病繁生，閣下預防，花柳時疫，仲深……速到本房注射

根每盒售洋一元半打五元加料每盒二元半打十元外埠函購費三角

▲代售處▲東馬路天順京報局北門外福興公▲夏家口春和下▲齊南大同志▲津東唐山新立街中西藥房

博濟藥房 法租界梨棧西紫陽里傍

永德藥房 法界泰康商場二樓

學生時代徵稿

- 課餘筆記之類
- 課題文字
- 學校雜訊
- 高材生介紹
- 搗亂學生言行註
- 好教師的介紹
- 趣味的學生生活描寫
- 團體的個人業餘照片

以上均歡迎投寄，
月終略致酬金。

回教專欄

鄉老之十要

張孔修
(十)

至於飲月齋，更是真主在古蘭經中，
皇皇命令穆民的一件大命，並且拜功是
明顯的，飲齋是無形的，作功功惟有其
主知道穆民的虔心，還樣回賜是比拜功
還大的，因為拜功是純粹的奴隸，齋功
內有兼習主的無吃飲的臨大台（表現）
，故真主對作齋功之獎賞是無法說判盡
處的，但是拋棄齋功的罪責，尤不能形
容。故意拋一曰飲齋，理應論其連帶的
封齋兩個月，如中間中斷，過去的作廢
，仍須另算兩個月，或給六十貧人吃喝
，或給一個貧人六十日吃喝，可給貧人
的吃喝非得週中的不可，況且飲月內，
白天吃是哈拉目，這種哈拉目是同猶一
樣的，總之拋棄拜功無罰則的明文者是
絕對不許拋也，拋棄齋功雖有明處罰，
亦是極嚴重的，為悔老者萬不可把這項
命令推到阿衡之一方面去。

九 要首先交付凡雷追奉德蓋
凡雷追的奉德蓋即是天課，散天課
在古蘭經中亦是再再申示的一件大命，
並且每到拜功之命，而後緊跟齋就是天

課之命，可見拜功和天課是併行的，如鳥之雙翼，缺一不可。不能飛向天空，移民的拜功與課功亦是缺一不可。不能得到真主恕饒的，但拜天課可不是人人都應該辦的，真主給不起的窮移民，有時還拒接受，真主決不將人不能担負的事放在人的肩膊上，古蘭經第二章有云：「真主對爾輩要容易，不對爾輩要難。」所以無論何人自要承認自己是認主獨一的移民，當有應給天課的財產時，必須以首先給天課為急務，否則無論給去多少，率德蓋，縱其數超過天課亦算欠下正課，違悞真主的大命，因而我輩首先交付凡雷道的率德蓋，列在鄉老、要素裏，是希望移民弟兄注重正功，正功以外率德蓋多少亦是附錄，至於富人給天課的成分，必得除全年的衣食住外有二十元餘的富餘者始可當數。

春

青春旺盛的女性

請小心這個季節

青島旺盛的銀錢們！請你們要小心，千萬莫給春天送過了，你們要知道春色惱人眠不得，是會傷了你的精神，你的身體，你們注意，這鈔票的春天不總會傷了你，間接直接的更會傷了你的丈夫，或你的小買賣，還有一個更可怕的，春天雖然明媚是又溫又軟又柔的，但是牠總要附帶一個痒痒的傳染病癩，你們想要安然的度過這個季節，請服「若素」，若素會保護你身體健康，預防一切病癩的侵蝕。



售代有均房藥大各



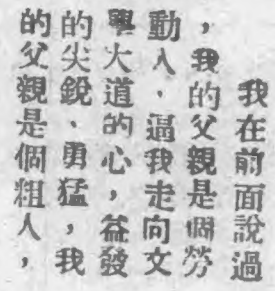
大中小
瓶瓶瓶
五五五
元元元
六六六
元元元

(戊 巳)

刊每
徵日
稿專

只要她們喜歡知道的，關於
家庭中一切，無論對於丈夫
，對於孩子，穿，戴，烹調
，縫紉……都喜歡主婦們，

這本東西，在那時候最合我的脾胃，「寄小讀者」我讀着格外有趣味，描寫她在美國養病的情形，偉大的母愛，關懷她的病的手足，以及讚揚大自然的美麗，這是我爱好文學的一個開端。我為什麼要愛好文學？「文學不死，大禍止」的名言，我也明白，以我的環境來說，絕對不許我走文學這條危險的途徑，何況我對它連一知半解也不够呢？這內在的矛盾一定也有潛因存着呢。



由誇愛做爲不論，
又因爲有一回在八
月裏時，尿了一次
炕，於是又由不論
而變爲不餓了。
就拿今年春天
說吧，蝦蟹魚肉吃
的多了點兒，依着
魚生火，肉生痰的
原理，又依着火能
化食的原則，所以
火越大，吃的越多
，又依着春稠秋乏
的公理，缺少運動
，幾下一湊，腸便
成乾燥物不靈了
。所過幾大就得
來付清單，或是四
清丸，連擰消幫助
往下卸貨。乃至近
來我看冰棍上市，
便每天吃上兩三支
來調劑。然而光用
這點力推動力簡直
還是差事，只能將
着辦。

這話在上星期
吧！母親泡了幾粒
萬金母，我也想跟
着沾一點光消消食

爲得了一個小便宜
，來個全量傾銷。
反正這麼說，
誰沒利誰也不早起
，我在四點多鐘可
就覺出奴隸來啦，
力量確實宏大，從
起來一直到八點多
鐘，大概沒有坐住
過十分鐘，跟脚所
穿套上交情了，天
津舊的紙，雖然不
能因爲弄漲價，可
是也足夠我受的
，喝了一碗薑糖水
，總算是稍爲好了一
點，學校當然是
不能去了，先生們
好說話不吱呢；那
能一點鐘給人家往
外跑出去六七趟的
呢！

萬了三天，把
此老存貨總算是全
部甩清，了兩付
藥算是止住了表，
可是腰酸的車自行
車都登不動了，到
了學校他們還說：
我瘦下去一巴掌肉

周夢傑

虛偽，確是我國現在流行病，目下生活程度之高，是無可諱言的，我以為如果是爲維持生活起見，勞方可向資方多要求一點，資方可向消費者多取價一點，事實雖然還是一樣，但是影嚮於民風心理要好得多了。

商業格言的「童叟無欺，言不二價」

這兩句現在已經成了過去的名詞，但是我們若是立在時代商人的最前鋒，還要回味一下，這並不是「倒車的話，我們看一看現在那虛偽的商業「大減價，大犧牲」可不知顧主是不是承認你的話。「童叟無欺，言不二價」比較穩固一些吧！我們現代的商業同人：「信用」是商業的「真諦」啊！

商業徵信

關於商業圈中的常識，道德，商品學研究，商界之黑幕，商界名人小傳，商事名言，鋪規，店員須知，商店從業員自述……均歡迎短篇，勿逾六百字，長篇例外。

的，新人的，舊人的，幽默的，諷刺的，漫畫的作品。有深高的意味。

關於商業圈中的常識，道德，商品學研究，商界之黑幕，商界名人小傳，商事名言，鋪規，店員須知，商店從業員自述……均歡迎短篇，勿逾六百字，長篇例外。

皮膚病專科

濕氣疥癬
短期除根

凡患遍身疥癩搔癢腫瘡脚氣纏球
風牛皮癬乾濕臃疾等症用擦藥
及打清血針無效者請來本所治療
極有把握絕對於三五日內治療除根

(時間)早九點至晚六點(星期照常)

法租界
勒海大馬路
中央診療所

血清血針

春淋毒期
天毒一症
皇毒發切
是風射發
梅火動無
毒溫時名

○內藥針又針
注六九自費元能既
射者二備全手模預
手四六在術每防

紫垣診療院

法天界街慶四電三八五
印津梨大大里上號局話

維寧爾片

蛋功中
及片質想
藥除毒理
家舍誠試
兩對不
命爲絕
他製造吸
維分樂極
用製苦
保成之
享士痛

毒癮戒阿片可
癮我服即
年聯開此藥
論如健壯如此
無B如健壯如此
A塗笑施時運
點日可吸改覺更生法在吸禮拜後再吸盒
特指而吸死慶之常五推故上
十片集止月八第

日租界旭街
昌行經理
場代通
康藥房
奉票
界三角
法寶

本報招人承辦各地分社

本報行銷各省市縣村鎮。向蒙各界人士歡迎。有分社四百餘處之多。現未有分社地方。如張家口，綏遠，宣化，西包頭，黃村，廊坊，豐台，軍德城，琉璃河，高碑店，長辛店，桑園，白溝河，烟台，蘆溝橋，蔡村，徐州，定縣，兗州，泰安，德州，鄭州等處均招人承辦分社。較之舊商埠亦能加添分社。比之如濟南，限於設立。乃名分社。推銷新天津日報，及新天津所出版叢書各種小說。並代辦廣告利益。一切詳細章程及推銷營業之辦法函索即寄。有欲承辦者逕行來函。可向本報社營業部商議。一切詳細章程及推銷營業之辦法函索即寄。

二十四集
五女七貞
每冊定價大洋四角
外埠函購不加郵費

龍門書畫學社

此藥專治男女老幼各種痔瘡漏管無論新久服之準保除根每料兩元半料一元一角如恐不愈來再服
本堂創計製保治定期保好
好後收錢
以徵信
元半料一元一角如恐不愈來再服
本堂創計製保治定期保好
好後收錢
以徵信
元半料一元一角如恐不愈來再服
本堂創計製保治定期保好
好後收錢
以徵信

北京
德壽堂舒肝丸

專治男婦一切肝鬱
不舒胃脘刺痛兩脇
發脹四肢抽疼等症
有驚人之奇效